

TEROSON®

**KAROSSERIE-
REPARATUR
GRUNDLAGEN**



TEROSON IST DIE MARKE FÜR PROFIS.

Gemacht für alle, die in bester Qualität und auf höchstem Niveau Fahrzeuge reparieren, die ihr Handwerk lieben und sich jeder professionellen Herausforderung stellen und die die Messlatte immer wieder ein Stück höher legen und neue Branchenstandards setzen.

MADE FOR PROFESSIONALS



Diesen engagierten Profis gibt TEROSON die Hilfsmittel an die Hand, die sie brauchen, um beschädigte Fahrzeuge zu reparieren und ihren Zustand vor dem Unfall wiederherzustellen. Dafür bringt TEROSON sein Know-How aus mehr als 120 Jahren Markengeschichte ein. Die Produktlinie TEROSON Karosserie-reparatur bietet ein breites Sortiment an Lösungen zum Kleben, Beschichten, Abdichten, Geräusche absorbieren, Versteifen und Verstärken. Diese Lösungen sind zuverlässig, sicher und langlebig. Sie sorgen für größere Effizienz und sind einfach in der Handhabung.

WIEDERHERSTELLEN

Zu den typischen Aufgaben gehört das Wiederherstellen bzw. Nachbilden von OEM-Dichtnähten, die auf Metall- oder Kunststoffteilen appliziert werden. Dafür steht ein breites Sortiment an Klebstoffen zur Auswahl, die jeweils auf spezifische Substrate zugeschnitten sind. Gängige Technologien sind MS, EP und PU. Zur Erinnerung: Das Wiederherstellen ist häufig eine zeit- und ressourcensparende Alternative zum Ersetzen von Teilen.

ERSETZEN

Geht es um strukturelle Schäden, werden die alten Teile in der Regel herausgeschnitten und durch neue ersetzt. Da die zu ersetzenden Teile häufig groß sind und es die strukturelle Integrität des Fahrzeugs zu bewahren und wiederherzustellen gilt, ist ein besonders starkes Haftvermögen nötig. Für diese besonders anspruchsvolle und aufwändige Art der Karosseriereparatur sind umfassende Kenntnisse und praktische Erfahrungen erforderlich, um die ursprüngliche strukturelle Integrität wiederherzustellen.

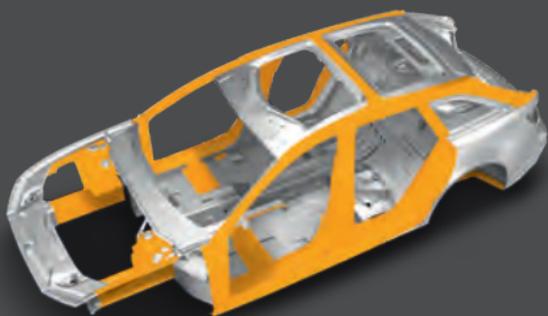
REPARIEREN

Kleinere Reparaturarbeiten. Alles, was sich relativ einfach beheben lässt – etwa gebrochene Stoßstangenklammern oder andere Bauteile mit ähnlicher Komplexität. Die TEROSON® Lösungen für Smart Repair sind die perfekte Wahl für diese Art von Reparaturen.

Hinweis: Kleinere Reparaturarbeiten werden auch als „Smart Repair“ bezeichnet.



z. B. TEROSON MS 9320 SF



z. B. TEROSON EP 5065



z. B. TEROSON PU 9225 SF ME

INHALT

WIEDERHERSTELLEN

8 Nahtabdichtung

TEROSON MS 9320 SF	8
--------------------------	---

10 Wiederherstellung von Metalloberflächen

TEROSON EP 5020 TR	10
--------------------------	----

12 Beschichtung

TEROSON RB R2000 HS	12
TEROSON WT S3000 AQUA	13

ERSETZEN

14 Karosserie-/Strukturverklebung

TEROSON EP 5055	14
TEROSON EP 5065	15

18 NVH (Geräusch und Vibrationen)/Unterfütterung

TEROSON MS 222	18
TEROSON BT 200	19
TEROSON PU 9500	20

REPARIEREN

22 Reparatur von Kunststoff/Hybrid

LOCTITE 3090	22
LOCTITE HY 4070	23

24 Smart Repair

TEROSON 150	24
TEROSON PU 9225 SF ME	25

26 Spachtelmassen

TEROSON UP 210	26
TEROSON UP 250	27
TEROSON UP 270	28

REINIGUNG

30 Reinigen und Primer auftragen

TEROSON VR 10	30
BONDERITE M-NT 1455	33

VERARBEITUNGSGERÄTE

34 Geräte

Pistolen und unterstützende Werkzeuge	34
---	----

TEROSON MS 9320 SF





Um bis zu 25 % schnellere Wiederherstellung*

TEROSON MS 9320 SF ist ein lösungsmittel- und isocyanatfreies MS-Polymer für die Nachbildung von Flachstrahl- und Breitstrahl-Dichtnähten mit OEM-Struktur. Schnelle Hautbildung: 10 bis 20 Min. Beste Anwendungsergebnisse mit: TEROSON ET Druckluft-Pistole POWERLINE II oder TEROSON ET Teleskop-Druckluft-Pistole MULTIPRESS für spritzbare Abdichtung. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- **Spezial-Verarbeitungssystem für die Rekonstruktion von Flachstrahl- und Breitstrahl-Dichtnähten zur Nachbildung von OEM-Strukturen**
- **Sprühbar und streichbar**
- **Breites Haftspektrum ohne Primer**
- **Hervorragende UV- und Witterungsbeständigkeit**
- **Nass-in-nass-Lackierbarkeit**

* Zugrunde gelegt werden durchschnittlich 120 Min./Reparatur



TEROSON EP 5020 TR

Zeit ist Geld – am besten beides sparen

TEROSON® EP 5020 TR ist ein einzigartiger, kalt aufzutragender 2-Komponenten-Klebstoff auf Epoxidharzbasis. Er wird für die Wiederherstellung von Metalloberflächen, wie z. B. an beschädigten Fahrzeugkarosserien aus Stahl oder Aluminium eingesetzt. Aufgetragen wird er mit der LOCTITE Doppelkartuschen-Pistole mit einem Mischungsverhältnis von 2:1. Beschleunigte Aushärtungszeit mit Infrarotstrahler bei 60 °C.

- Schneller 2-Komponenten-Epoxidharz
- Bleifreie Alternative zum Verzinnen
- Sehr gute Schleifbarkeit
- Ausgezeichnete Standfestigkeit
- Zeitsparend
- Schwundfrei





TEROSON RB R2000 HS

Strukturen in OEM-Qualität

TEROSON RB R2000 HS ist ein überlackierbares Beschichtungsprodukt auf Basis von Kautschuk und Harzen. Es wird zur Pflege und Ergänzung vorhandener Unterbodenschutzbeläge sowie für punktuelle Ausbesserungen und Reparaturen eingesetzt. Es erhöht die Abriebbeständigkeit an sichtbaren Teilen am Fahrzeugunterboden. Es bildet OEM-Strukturen nach und ist mit allen OEM-Beschichtungen kompatibel. Wird mit TEROSON ET Universal UBS Pistole oder TEROSON STANDARD UBS Pistole verwendet.

- **Nachbildung der OEM Struktur**
- **Längere Lebensdauer für Kraftfahrzeuge**
- **Beschichtung von grundierten, beschichteten Metallen oder lackierten Teilen**
- **Überlackierbar**
- **Hoher Feststoffgehalt**
- **Leicht flexibel selbst bei Kälte**



TEROSON WT S3000 AQUA

Hervorragende Abriebfestigkeit

TEROSON WT S3000 AQUA ist ein wasserbasiertes Beschichtungsprodukt zum Schutz vor Steinschlagschäden am Fahrzeugunterboden, sowie Schweller. Ideal zur Nachbildung verschiedener OEM-Strukturen. Überlackierbar, VOC-frei, ohne Lösungsmittelgeruch und OEM-spezifiziert. Einfach zu verarbeiten mit TEROSON ET Universal UBS Pistole oder TEROSON ET standard UBS Pistole. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- **Hervorragende Abriebfestigkeit**
- **Nachbildung der verschiedensten OEM-Strukturen**
- **Hohe Standfestigkeit**
- **UV-stabil und überlackierbar**
- **Schwundfrei, keine Rissbildung**
- **Kompatibel mit OEM PVC-Beschichtungen**



TEROSON EP 5055

Perfekt für Fahrzeugdächer und Seitenwände

TEROSON EP 5055 ist ein hochfester, lösungsmittelfreier 2-Komponenten-Epoxid-Strukturklebstoff mit ausgezeichneten Korrosionsschutzeigenschaften zum Kleben von Metallen (beschichtet und unbeschichtet), z. B. Stahl, Aluminium oder SMC-Formmassen. Es eignet sich besonders zum Kleben von Fahrzeugdächern, Seitenschwellern und Seitenwänden. Das Produkt bietet ausgezeichnete Korrosionsschutzeigenschaften und ist punktschweißbar. Für die Verarbeitung muss ein Gerät mit Kolbenstange eingesetzt werden, z. B. die TEROSON ET STAKU Handdruck-Pistole oder die TEROSON ET Druckluft-Pistole POWERLINE II. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- Erhöht die Karosseriesteifigkeit, Aufnahme von Vibration NVH
- Breites Haftungsspektrum auf vielen Materialien (ohne Primer), z. B. auf Aluminium, Stahl und SMC-Formmassen
- Ausgezeichneter Korrosionsschutz
- OEM-zugelassen
- Punktschweißbar, innerhalb der offenen Verarbeitungszeit

TEROSON EP 5065



Hochfest und für Sicherheitskritische Struktur Verklebungen

TEROSON® EP 5065 ist ein lösungsmittelfreier 2-Komponenten-Klebstoff auf Epoxidharzbasis. Er erzielt hohe Schälfestigkeit bei hohen und niedrigen Temperaturen (-40 °C bis +80 °C). Zur Reparatur Sicherheitskritischer Struktur Bauteile in der Fahrzeugkarosserie (z. B. Karosseriestahl mit oder ohne Elektrotauchlackierung, verzinkter Stahl und Aluminium). Er bietet Korrosionsschutz. Für die Verarbeitung muss ein Gerät mit Kolbenstange eingesetzt werden, z. B. die TEROSON ET STAKU Handdruck-Pistole oder die Druckluftpistole TEROSON ET Druckluft-Pistole POWERLINE II. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- **Hohe Crashesicherheit bei unterschiedlichen Temperaturen**
- **Breites Haftungsspektrum in einem breiten Temperaturspektrum, dass auf vielen Materialien (ohne Primer), z.B. auf Aluminium, Stahl und SMC-Formmassen**
- **Ausgezeichneter Korrosionsschutz**
- **OEM-zugelassen**
- **Punktschweißbar, innerhalb der offenen Verarbeitungszeit**







TEROSON MS 222

Hält jedem Druck stand

TEROSON MS 222 ist ein beige, thixotroper 1-Komponenten-Dichtstoff auf Basis silanmodifizierter Polymere, der durch Luftfeuchtigkeit zu einem weichelastischen Produkt aushärtet. Er ist geruchlos und frei von Lösungsmitteln. Das Produkt wird z.B. zur Unterfütterung von Spriegel bei der Erneuerung von Seitenwand oder Dachhaut eingesetzt. Hautbildungs- und Aushärtezeit sind abhängig von Luftfeuchtigkeit, Temperatur und Menge des Produktauftrages. Das Produkt ist frei von Isocyanaten, Silikonen und PVC.

- **Frei von Isocyanaten, Silikonen und PVC**
- **Lösungsmittelfrei**
- **Spritzbar**
- **Vermeidet Einzüge bei Temperaturschwankungen**
- **Härtet zu einem weichelastischen Produkt aus**

TEROSON BT SP 200



Unterbrechung des Luftschalls

TEROSON BT SP 200 ist eine hochwertige schalldämpfende Schaum-Matte zur Dämpfung von Luftschall in der Motorhaube und im Kofferraum. Die Matte ist selbstklebend und einseitig mit einer Polyurethan-Schutzhaut kaschiert. Das Produkt ist flammhemmend und beständig gegen Öl, Benzin, Wärme und Wasser. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- Bei Erwärmung flexibel
- Haftung: haftklebend/selbstklebend
- Passt sich bei Erwärmung formgetreu den Karosserieblechen an



TEROSON PU 9500

Alles dicht – blockiert Geräusche, Wasser, Staub

TEROSON PU 9500 ist ein 2-Komponenten-PU-Dämmschaum für A-, B- und C-Säulen, Türschweller und Rahmen. Ideal zur Wiederbefestigung von vorgeformten Akustikteilen. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- **Schallisolierung:** Blockiert die Ausbreitung von Luftschall in Hohlräumen
- **Verhindert unerwünschte Schallabstrahlungen und Vibrationen und verbessert so das NVH-Verhalten**
- **Dichtet vollständig gegen das Eindringen von Wasser und Staub**
- **Flammenhemmende Eigenschaften**
- **Haftung:** selbstklebend/schaumbildend
- **OEM-spezifiziert**



LOCTITE 3090



Ultraschnell, ultrapräzise

LOCTITE 3090 ist ein schnell härtender, spaltfüllender 2-Komponenten-Klebstoff, der durch seine hervorragende Haftfestigkeit für viele verschiedene Werkstoffe geeignet ist, u. a. für Kunststoffe, Gummi und Metall. Er wird zum Verbinden von Teilen mit unterschiedlichen oder undefinierten Klebspalten bis 5 mm oder für Anwendungen eingesetzt, bei denen Klebstoffüberschüsse vollständig aushärten müssen. Die gelförmige Konsistenz verhindert Ablaufen – selbst auf senkrechten Flächen.

- **Schnelle Aushärtung**
- **Spaltfüllvermögen: bis 5 mm**
- **Gelförmige Konsistenz: für Arbeiten an senkrechten und Überkopfflächen ohne Tropfen**
- **Perfekt für alle schnellen Reparaturen**
- **Hervorragende Klebeeigenschaften für alle gängigen Substrate (Metalle, die meisten Kunststoffe, Gummi, Holz, Papier usw.)**
- **Temperaturbeständigkeit von -40 bis +80 °C**

LOCTITE HY 4070



Vielseitigster Klebstoff im Werkzeugkasten

LOCTITE HY 4070 ist ein transparenter, farblos bis schwach gelblicher 2-Komponenten-Universalklebstoff auf Cyanacrylat/Acrylat-Hybrid-Basis. In Spaltmaßen bis 5 mm erzielt er schnelle Fixierung bei Raumtemperatur. Er eignet sich für verschiedene Werkstoffe, u. a. die meisten Kunststoffe, Elastomere und Metalle. Er wird für Anwendungen eingesetzt, wo Klebstoffüberschüsse vollständig aushärten müssen, und bei denen Temperatur- und Feuchtigkeitsbeständigkeit gefordert wird.

- **Standfest**
- **Die gelförmige Konsistenz verhindert Abfließen selbst auf senkrechten Flächen.**
- **Spaltfüllvermögen: bis 5 mm**
- **Feuchtigkeitsbeständig**
- **Temperaturbeständig von -40 bis +100 °C**
- **Klebt verschiedene Werkstoffe, u. a. die meisten Kunststoffe, Elastomere und Metalle**

TEROSON 150



Für ausgezeichnete Haftung

TEROSON 150 wird vor der Lackierung auf Kunststoffteilen aufgebracht und erzielt eine bessere Haftung von Reparaturklebstoffen (TEROSON PU 9225 SF/UF/ME) und Spachtelmassen (TEROSON UP 250). Der Primer wird einfach aus der Sprühdose aufgetragen.

- **Ausgezeichneter Haftvermittler/Primer für lackierfähige Kunststoffteile, Kunststoffspachtelmassen u. ä.**
- **Einfach anzuwenden**
- **Kurze Abluftzeit**



TEROSON

PU 9225 SF ME

Kunststoff-Reparatur-Klebstoff

Basis: 2-Komponenten-Polyurethan

Plastic Repair Sealant

Base: Two-component polyurethane

Colle de réparation pour plastiques

Basis: polyuréthane bi-composants

TEROSON PU 9225 SF ME

Intelligente, schnelle Lösung für Kunststoffreparaturen

TEROSON PU 9225 SF ME ist ein schnell härtender 2-Komponenten-Reparatur-Klebstoff. Typische Einsatzbereiche sind Reparaturarbeiten an überlackierbaren Kunststoffteilen im Innen-/Außenbereich, insbesondere Reparaturen von kleinen Schäden in Stoßfängern, Spoilern usw. Dank der MicroEmission Eigenschaften liegt der MDI-Anteil (Methylendiphenyldiisocyanat) bei unter 0,1 %. Das Produkt kann mit IR-Strahlern bei 60 °C ausgehärtet werden. Einfache Verarbeitung mit TEROSON ET Handpistole (50-ml-Kartuschen) und geeignetem Statikmischer. Zur Oberflächenvorbereitung wird TEROSON VR 10 empfohlen.

- **Empfohlen für Reparaturstellen unter 7 cm**
- **Hervorragende Haftung auf Kunststoffen (mit TEROSON 150 als Haftvermittler)**
- **Sehr gute Schleifbarkeit**
- **Verbesserter Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit durch MicroEmission Eigenschaften**
- **Mit allen Autolacken überlackierbar (Haftvermittler auftragen)**

The image shows a 314g can of Teroson UP 210 repair putty and a tube of the same product. The can is open, with a white plastic lid and a grey mixing spatula resting on top. The tube is white with a red cap and a red hazard symbol. The background is a dark, textured workbench.

TEROSON UP 210

Für den täglichen Einsatz

TEROSON UP 210 ist ein Premium-Reparaturspachtel auf Basis von ungesättigten Polyesterharzen für die tägliche Arbeit, z. B. zum Ausfüllen von Dellen. Für nachfolgende Lackierungen erzielt er eine perfekte Oberfläche. Er wird für die Reparatur von Dellen, Kratzern, Poren und anderen Oberflächenfehlern eingesetzt und eignet sich auch zum Nachbilden. Er eignet sich für Stahl, Aluminium, galvanisierte Oberflächen und Glasfaser.

- Erzielt perfekte Oberflächen für nachfolgende Lackierungen
- Premium-Reparaturspachtel für den täglichen Einsatz



TEROSON UP 250

Gemacht für überlackierbare Kunststoffteile

TEROSON UP 250 ist eine elastische Spachtelmasse auf Basis von ungesättigten Polyesterharzen, die für Reparaturen an allen Arten von überlackierbaren Kunststoffteilen geeignet ist. Sie repariert Kratzer und Oberflächenfehler und eignet sich zum Nachbilden der Original Form (z.B. des Stoßfängers). Ideal ist sie auch für die Fertigbearbeitung von Kunststoffreparaturen in Kombination mit TEROSON Produkten wie TEROSON PU 9225 SF/UF/ME.

- Erzielt perfekte Oberflächen für nachfolgende Lackierungen
- Premium-Reparaturspachtel für den täglichen Einsatz

TEROSON UP 270



Superglatte Spachtelmasse

TEROSON UP 270 ist eine superglatte und gut verziehbare Spachtelmasse auf Basis von ungesättigten Polyesterharzen. Sie ist niedrigviskos und selbstnivellierend. Sie wird für die Reparatur von Kratzern, Poren und anderen Oberflächenfehlern eingesetzt. und ist auf Stahl, Aluminium, galvanisierten Oberflächen und Glasfaser anwendbar.

- Gut verziehbar
- Superglatt
- Selbstnivellierend
- Niedrigviskos

A middle-aged man with short, light brown hair and a slight smile, wearing a black long-sleeved shirt. He has his arms crossed and is looking directly at the camera. The background is a bright, out-of-focus indoor space with a window on the left.

**BESSER GLEICH
ALLES RICHTIG
MACHEN.**



TEROSON VR 10

Vorbehandlung auf die sanfte Art

TEROSON® VR 10 ist ein transparenter Reiniger/Entfetter zur Vorbereitung von zu verklebenden oder abdichtenden Flächen. Enthält keine Chlorkohlenwasserstoffe und ist bei kurzzeitiger Anwendung nicht schädlich für Autolacke. TEROSON VR 10 hemmt nicht die Aushärtung von Klebstoffen/Dichtstoffen. Auftragen und mit einem Vliestuch oder ähnlichem abwischen.

- **Fördert die Haftung und Abdichtung**
- **Enthält keine Chlorkohlenwasserstoffe**
- **Universell einsetzbar**
- **Nicht schädlich für Autolacke**
- **Hemmt die Aushärtung nicht**
- **Einfache Anwendung**







BONDERITE M-NT 1455

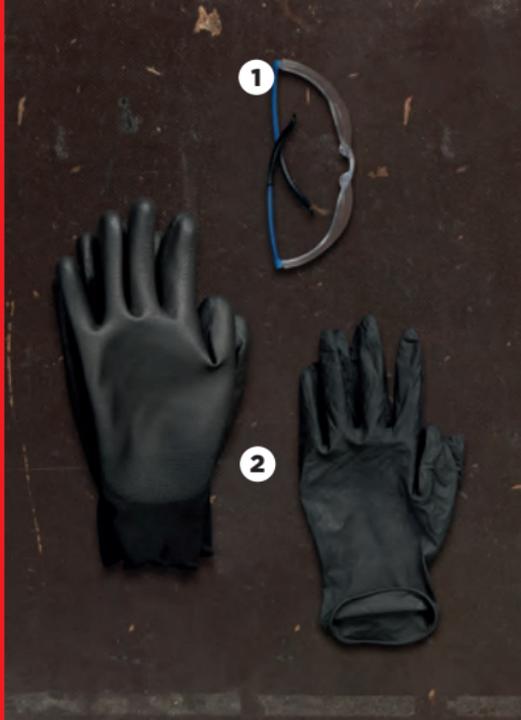
Beschichtung leicht gemacht

Die gebrauchsfertigen BONDERITE M-NT 1455 Tücher machen eure Metall-Vorbehandlungsprozesse sehr schnell und einfach. Sie erzeugen einen guten Haftgrund für Lacke oder Dichtmaterialien und erhöhen die Korrosionsbeständigkeit für nachfolgende Lackierungen. Aufgrund der hervorragenden Korrosionsschutzeigenschaften sind sie ideal als Konversionsbeschichtung auf blanken Metalloberflächen. Chromfrei und einfach zu entsorgen mit besonders niedrigem VOC-Gehalt.

- **Gebrauchsfertige Tücher, keine Geräte oder Werkzeuge erforderlich**
- **Ausgezeichneter Korrosionsschutz**
- **Optimierter Haftgrund für Lacke und Dichtmaterialien**
- **Zeitsparend (kein Wasch-/Ätzprimer, kein Spülen, kein abschließendes Reinigen/Spülen)**

SCHUTZ- AUSRÜSTUNG

1. Schutzbrille
2. Schutzhandschuhe



UNTERSTÜTZENDE AUSRÜSTUNG

FÜR WIEDERHERSTELLEN & ERSETZEN

1. Pinsel
2. Kartuschenöffner
3. Spachtel
4. Statikmischer, klein und groß
5. Düsen für MS 9320 SF

REINIGEN UND PRIMER AUFTRAGEN

1. BONDERITE M-NT 1455
2. TEROSON VR 10



VERARBEITUNGS- PISTOLEN

1. TEROSON ET Battery Gun
2. TEROSON ET Powerline II Druckluftpistole
3. TEROSON ET Handpistole
4. TEROSON ET Multipress
5. TEROSON ET Staku Hand
6. TEROSON ET Universal UBS Pistole
7. TEROSON ET Standard UBS Pistole



Weitere Informationen erhältst du beim Vertriebspartner vor
Ort
oder unter:

www.henkel-adhesives.com/de/karosseriereparatur

Henkel AG & Co. KGaA
Henkelstraße 67
D-40589 Düsseldorf

Tel.: (+49) 6221 704 295
www.henkel-adhesives.de
www.henkel.de

Henkel & Cie. AG
Salinenstr. 61
CH-4133 Pratteln

Tel.: (+41) 61 825 73 93
www.henkel-adhesives.com
www.henkel.com

**Henkel Central Eastern Europe
GmbH**
Erdbergstraße 29
A-1030 Wien

Tel.: (+43) 1 711 04 0
www.henkel-adhesives.at
www.henkel.at

Die hierin erscheinenden Angaben dienen ausschließlich Informationszwecken. Für Unterstützung und Empfehlungen hinsichtlich der Produktspezifikationen wenden Sie sich bitte an Ihren Henkel-Ansprechpartner. Sofern nicht anders angegeben, sind alle Marken, die in diesem Druckerzeugnis verwendet werden, Marken und/oder eingetragene Marken von Henkel und/oder deren verbundenen Unternehmen in den USA, in Deutschland und in anderen Ländern.

© Henkel AG & Co. KGaA, 2022



Henkel